

安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第六〇四九次会议(复会一)

2008 年 12 月 18 日星期四下午 3 时举行 纽约

主席: (克罗地亚) 成员: 克涅斯先生 布基纳法索 库杜古先生 李克新先生 巴列斯特罗先生 卡西安尼德先生 印度尼西亚 纳塔莱加瓦先生 曼托瓦尼先生 阿拉伯利比亚民众国 达巴希先生 巴拿马...... 德本戈埃切亚先生 多尔戈夫先生 拉海尔先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 福西特女士 舍德勒鲍尔女士 裴世江先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午3时10分续会。

主席(以英语发言): 我现在请古巴代表发言。

努涅斯·莫尔多奇夫人(古巴)(以西班牙语发言): 我谨代表不结盟国家运动 118 个成员国在安全理事会上发言。

由于 1967 年以来以色列继续对巴勒斯坦领土和 其他阿拉伯领土实行军事占领,中东局势不稳定,这 不仅继续是该地区,而且是整个国际社会严重关切的 问题。

去年以来,以色列继续推行非法政策和做法,包括不断对巴勒斯坦平民和财产发动军事袭击,在被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷继续建造定居点和隔离墙,继续对巴勒斯坦平民实行各种形式的非人道和非法集体惩罚措施,特别是在加沙地带,导致局势进一步加剧。叙利亚格兰仍被占领,黎巴嫩局势依然复杂。

不结盟运动一再要求安理会履行职责,按照《宪章》行使权力,解决被占领巴勒斯坦领土的局势问题。自 1967 年以来,那里的巴勒斯坦人民在以色列对其领土的野蛮军事占领下继续遭受苦难。自 1948 年以来,他们的基本人权,包括自决权和巴勒斯坦难民返回家园的权利,始终被剥夺。

不结盟运动清楚地认识到,巴以冲突以及阿以冲突,对和平与安全的严重负面影响。因此,考虑到安全理事会两天前通过的第 1850(2008)号决议,不结盟运动呼吁安理会积极采取后续行动,执行该决议,并再次要求执行安理会所有有关决议,那将大大有助于公正、持久、全面和平的实现。

不结盟运动强调,巴勒斯坦人民行使其不可剥夺的民族权利和为和平实现两国解决办法,其主要障碍仍然是以色列建造非法定居点活动。该活动大量没收土地,建造和扩大定居点,移送定居者,修建隔离墙,修建只有以色列人可使用的绕行公路,以及在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土实施许可证制度和其他严格限制行动的措施。

不结盟运动再次强烈谴责以色列的一切非法定居点活动和措施,包括在东耶路撒冷境内及其四周和约旦河谷,其目的在于事实上非法吞并更多的巴勒斯坦土地。不结盟运动要求以色列立即彻底停止所有这一切非法行为并遵守国际法和联合国有关决议规定的各项义务,并在和平进程中充分履行它在这方面作出的各项承诺。

在这方面,不结盟运动也对以色列定居者暴力袭击、骚扰和恐吓巴勒斯坦平民及其财产和耕地事件不断增加表示严重关切,并要求占领国采取一切必要措施制止定居者暴力和非法行径,并追究对巴勒斯坦平民实施犯罪者的责任。

最近在希伯伦发生种种令人遗憾的事件——以 色列定居者极端主义分子纵火焚烧巴勒斯坦人的住 宅和果园,枪击巴勒斯坦平民和亵渎巴勒斯坦人的清 真寺和墓地——说明以色列定居者在被占领巴勒斯 坦领土上非法存在的真正危险,以及他们对实行和 平、安全与稳定前景的破坏性影响。

不结盟运动还谴责以色列公然挑战和藐视国际法院的咨询意见,违反 2004 年 7 月 20 日大会第 ES-10/15 号决议,继续在被占领巴勒斯坦领土上,包括在东耶路撒冷境内及周边非法修建隔离墙。上述决议确认修建隔离墙活动的非法性质,并要求立即停止修建并加以拆除。

不结盟国家运动深感关切的是,以色列采取这些非法和破坏性殖民化做法,分割被占领巴勒斯坦领土,使其成为用墙围住的飞地,并将东耶路撒冷与其他巴勒斯坦领土隔绝,彻底破坏巴勒斯坦领土的统一、完整和连贯性,造成巨大的物质、经济和社会破坏。这些做法使整个整个的社区被毁,导致成千上万巴勒斯坦平民流离失所,造成更多的巴勒斯坦人被困孤立地区。不结盟运动再次要求占领国以色列认真履行咨询意见提出的义务并遵守大会第 ES-10/15 号决议。

最近,以色列公然践踏国际法,不顾在中东和平 进程中作出的各项承诺和达成的各种协议,彻底违背

这次新的和平进程的精神和目标,其非法活动实际上 进一步升级,企图达到改变包括东耶路撒冷在内的被 占领巴勒斯坦领土的人口组成、性质和地位的目的, 将一种非法的单方面解决办法强加于人。

不结盟国家运动已经向安全理事会主席递交了 两封信,敦促安理会认真处理这一重要问题,包括借 助通过一项决议的方式。尽管安理会在先前通过的一 些决议中对被占领巴勒斯坦领土上修建非法定居点 问题采取了坚定的立场,但令人遗憾的是,安理会再 次未能采取行动。安理会仍然无法执行自己的决议。

不结盟运动再次谴责以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土开展的一切非法定居点活动,并强调以色列继续采取这种单方面、非法措施的种种危险。国际社会,包括安全理事会,应当采取必要行动,迫使占领国以色列遵守国际法,立即彻底停止在被占领巴勒斯坦领土上的一切建造定居点活动以及规划、修建和扩大隔离墙活动。

与此同时,不结盟运动继续严重感到关切,以色列 对加沙地带实行惩罚性封锁,对当地巴勒斯坦平民实行 集体惩罚,造成当地人道主义危机骇人听闻。占领国继 续关闭加沙地带边界的所有过境点,阻碍人员和货物流 通,包括必要的人道主义援助物资,如粮食、药物、燃 料和其他基本物资的运送,所有这些物资现在仍然供应 不足。以色列甚至继续阻碍设法为巴勒斯坦人民提供急 需援助的联合国机构的工作。巴勒斯坦人民因为残酷封 锁现在面临越来越严重的贫困、饥饿和疾病。

必须严厉谴责以色列的这些非法措施。国际社会必须采取行动,结束对加沙地带的这种封锁,让人员和物资得以自由流通,以减轻巴勒斯坦人民现在所面临的人道主义危机。此外,国际社会必须坚持要求占领国遵守国际法的一切义务,包括人道主义和人权法的规定,对待处于其占领下的巴勒斯坦平民百姓。

在以色列残暴侵略以及严重侵犯黎巴嫩领土完整和国家主权之后,黎巴嫩政府一直在努力使国内局势实现稳定。不结盟运动再次对黎巴嫩政府为执行第1701 (2006)号决议所采取的步骤表示满意。本运动

还欣见黎巴嫩在该国北部和东部边境部署黎巴嫩武 装力量,以确保边境安全与稳定。

不结盟运动仍对以色列继续违反第 1701 (2006) 号决议,从空中和陆地侵犯蓝线的行为深感关切。我们强烈要求以色列结束对蓝线北侧的盖杰尔北部的占领,立即停止对黎巴嫩主权或对第 1701 (2006) 号决议的一切侵犯,停止对黎巴嫩武装部队或联合国驻黎巴嫩临时部队采取任何挑衅行为。

不结盟运动呼吁在充分尊重黎巴嫩领土完整的条件下,立即解决沙巴阿农场,这是第 1701(2006)号决议规定的。我们呼吁各方在维护黎巴嫩在该地区的主权问题上给予合作,我们注意到秘书长在这方面的重要努力。

不结盟运动深知,以色列在袭击黎巴嫩期间发射的 120 万枚集束炸弹给黎巴嫩造成了巨大挑战。本运动再次谴责以色列使用此类武器,并对它们造成人员死亡感到痛惜。不结盟运动强烈要求以色列提供这些致命武器的确切地点以及它在占领南黎巴嫩期间的布雷图。

本运动祝贺黎巴嫩人民和领导人,完全支持 2008 年 5 月 21 日在多哈达成的协议。在这方面,本运动 欣见选出新的共和国总统、成立民族团结内阁和通过 选举法。本运动还欣见召开两次全国对话会议,讨论 如何加强国家对全境行使权力,以保障黎巴嫩国家和 人民的主权和安全。本运动还欣见各方达成协议,禁 止使用武器和暴力来解决争端。

不结盟运动再次重申,占领国以色列为改变被占领的叙利亚戈兰的法律、实体和人口特征以及体制结构所采取或将要采取的一切措施和行动,以及以色列在那里实行的管辖和治理措施,都是无效的,不具法律效力。我们还重申,所有这些措施和行动,包括以色列从 1967 年起在叙利亚戈兰非法修建和扩大定居点,都明显违反了国际法、国际协议、《联合国宪章》和包括安全理事会第 497(1981)号决议在内的有关决定、1949 年 8 月 12 日的《关于战时保护平民之日内瓦公约》,是对国际社会的挑战。

不结盟运动谴责以色列最近在被占领的叙利亚 戈兰开展定居活动。本运动要求以色列遵守安全理事 会第 497(1981)号决议,彻底撤出被占领的叙利亚戈 兰,回到 1967 年 6 月 4 日边界。

不结盟运动成员谴责美利坚合众国驻伊拉克部队 2008年10月26日对阿拉伯叙利亚共和国进行的侵略行为,并对该行为给中东和平、安全与稳定带来的负面影响深表关切。

不结盟运动对和平进程进展甚微深表关切,尽管在 2007年11月的安纳波利斯会议之后该进程得以重启,以巴双方恢复了直接双边谈判,并且各方作出了巨大努力来推进阿拉伯和平倡议。虽然双方的谈判和会谈仍在继续,但该进程继续受到直接阻挠和破坏,原因是以色列继续在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土推行非法政策和做法,不遵守它在和平进程中所作的承诺。

不结盟运动呼吁有关各方,包括安全理事会和四方,采取推进和平进程所必需的努力,从而实现在安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 425(1978)号、第 1397(2002)号和第 1515(2003)号决议、土地换和平原则以及执行阿拉伯和平倡议和路线图的基础上,实现中东公正、持久和全面和平。

最后,不结盟运动重申它支持中东和平进程,希望目前的努力将最终结束以色列对 1967 年以来占领的所有阿拉伯领土——包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土以及被占领的叙利亚戈兰——的占领,并实现"两国解决方案"。本运动重申,它毫不动摇地致力于以巴冲突的公正和和平解决,确保巴勒斯坦人民行使其不可剥夺的权利,包括自决权和在以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国行使主权。

主席(以英语发言): 我现在请土耳其代表发言。

伊尔金先生(土耳其)(以英语发言):安纳波利斯会 议确定的最迟于今年年底缔结以巴和约的目标看来不 大可能实现了。然而,我们应该欢迎当事方决心继续谈 判。只有通过直接的密集谈判,才能实现永久和平。 正是本着这个想法,土耳其欢迎安全理事会第1850(2008)号决议。该决议强调了安纳波利斯进程的不可逆转性和阿拉伯和平倡议的重要性。决议还使各方再次对它们原先同意承担的义务作出承诺。因此,我们认为,这具有特别重要的意义,因为当地局势将对和平进程的成功产生直接影响。

为了在此重要关头保持以巴谈判的势头,任何一方都不应采取任何可能有损和平进程、妨碍最终地位谈判的行动。在这方面,以色列必须停止在西岸和东耶路撒冷的定居活动。必须停止修建隔离墙。巴勒斯坦人每天在检查站和路障处遇到的困难必须得到缓解。必须立即采取步骤,阻止加沙人道主义状况的迅速恶化。

巴勒斯坦人民应当能够感到,他们的未来是更美好、更光明和更有尊严的生活。巴勒斯坦人民还应当能够结束内部分裂。以色列人民则应当能够感到安全,对稳定与和平免遭威胁的未来怀有信心。因此,必须处理以色列的安全关切。

我们都知道,该地区的问题是相互关联的。因此,目前所需要的是全面的和平。从这一点出发,我们欢迎以色列与叙利亚之间的近距离间接会谈、黎巴嫩与叙利亚之间外交关系的建立以及黎巴嫩境内在执行《多哈协定》方面取得的具体进展。我们相信,黎巴嫩人民将进一步促进和推进该国最近出现的积极事态发展。我们也希望并期待在以色列选举后恢复以色列与叙利亚之间的间接谈判。

我们同意诺贝尔奖获得者阿赫蒂萨里先生所说 的一句话:"所有冲突都可以得到解决,没有理由让 它们长久持续下去。中东持久与全面的和平早就应该 实现,而且也应能实现。

本着这一信念, 土耳其将继续努力, 争取在两国 解决方案的基础上实现全面和平, 并为该区域的稳 定、安全和繁荣作出贡献。

主席(以英语发言): 我现在请日本代表发言。

高须先生(日本)(以英语发言): 主席先生,我要感谢你召集这次关于中东局势的公开辩论。我还要感

谢罗伯特•塞里先生所作的很有见地的通报。这次通报很适时,因为安全理事会刚刚通过了第 1850 (2008) 号决议。我们完全赞同该决议,因为它包含了实现中东全面、公正与持久和平的要素。我们也要感谢四方作出的努力。

我要重申,日本强烈支持并致力于中东和平进程,它支持落实两国解决方案。虽然中东和平进程仍然面临艰巨的挑战,但我们认为,安纳波利斯会议以来的事态发展值得注意。当事方之间在最高级别上进行了定期互动,显示它们是严肃认真地致力于这一进程。

我们认为,就两国解决方案达成全面协议至关重要,可帮助实现中东的稳定与繁荣,解决永久边界、 耶路撒冷、安全安排、难民和水资源等所有核心问题。

只有通过以色列人与巴勒斯坦人之间的谈判,中 东地区才能实现和平。这些谈判必须以土地换和平原 则、联合国相关决议和当事方达成的协议为基础。

我们也支持巴勒斯坦人通过民族对话,在阿巴斯 主席领导下实现团结。埃及为促进这一对话作了巨大 努力。

同样重要的是,必须在该地区创造一种有利于和 平进程不断持续下去的环境。因此,我们肯定《阿拉伯和平倡议》的重要意义以及中东地区每个国家的建 设性作用。我们也赞赏在土耳其主持下朝着以色列和 叙利亚之间的间接和谈方向作出的努力。我们希望, 在所有这些方面取得的积极进展将最终导致很快在 该地区实现全面和平。

杰宁和纳布卢斯等地的安全状况有了一定的改善。这显示了以色列当局与巴勒斯坦当局之间开展合作所能带来的好处,并增强了阿巴斯主席领导的巴勒斯坦民族权力机构的信誉。

我们认为,迄今所取得的成就将会成为来年和平 进程的一个坚实基础。日本随时准备尽一切努力支持 这一进程。

尽管出现了进展迹象,但我们仍然对实地、尤其 是加沙地带日益恶化的人道主义状况深感关切。基本 物品的短缺以及通行自由受到的限制正给平民百姓 的生计造成不利影响。显然,切实改善巴勒斯坦人民 的日常生活是保持和平进程势头的关键。为此,我们 敦促以色列当局解除封锁,允许巴勒斯坦人民自由通 行进出。

与此同时,我们必须解决从加沙地带向以色列人 民发射火箭弹和迫击炮的问题。我们呼吁哈马斯和其 他方面停止任何暴力行为,尊重以色列人民的安全。 日本呼吁立即停止暴力,延长目前的停火。此外,为 了促进和平进程,以色列必须按照路线图第一阶段安 排,冻结定居点活动。最近希布伦定居者的暴力行为 反映,西岸局势仍然存在相当程度的脆弱性。

我们认为,法治必须受到尊重,我们赞扬以色列和巴勒斯坦双方当局承诺加强这方面的合作。至关重要的是,必须确保以色列人民和巴勒斯坦人民能够有一个安全的环境,能够在没有恐惧或绝望的情况下生活。

日本同样致力于支持中东的经济发展,这对于巴勒斯坦人民建立独立和可持续的经济至关重要。日本推出了"和平与繁荣走廊"倡议,目的是在约旦河谷建立一个农工产业综合园区,以便创造就业机会,促进对周边地区的出口。该项目依赖以色列、巴勒斯坦权力机构、约旦和日本之间的区域合作。

此外,日本于 10 月份主办了"促进以色列人与 巴勒斯坦人之间建立信任第四次会议"。以巴双方分 别由梅厄·谢特里特先生和巴勒斯坦解放组织谈判事 务部部长萨布·埃雷卡特先生率团出席会议。会议的 目的是加深双方之间的了解并建立相互信任。

自《奥斯陆协定》签署以来,日本向巴勒斯坦人 民提供了超过 10 亿美元的援助,日本随时准备按照 在 2007 年巴黎会议上所作的认捐 1.5 亿美元的承诺, 提供更多的援助。我们希望,我们的努力将有助于在 该地区实现人们期待已久的和平。

简言之,日本欢迎最近黎巴嫩出现的积极事态发展,并强调以色列和黎巴嫩持续致力于执行安全理事

会第 1701 (2006) 号决议的重要性。我们呼吁有关各方按照第 1559 (2004) 号和第 1701 (2006) 号决议的要求,尊重黎巴嫩的主权和领土完整。

最后,我要强调,实现和平归根到底是当事方的 责任。谈判的成功取决于它们的努力。没有任何其他 人可以担负这一责任。与此同时,国际社会可以帮助 缓和局势,使当事方能够集中力量争取实现和平。

日本希望该地区领导人坚定不移地决心继续进 行谈判。日本将继续发挥其作为一个负责任的积极合 作伙伴的作用,帮助实现该地区的和平。我们期待着 参加国际社会的许多努力,包括将于明年举行的莫斯 科会议。

主席(以英语发言): 我现在请巴基斯坦代表发言。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言): 主席先生, 我们欢迎在你的主持下,举行这次关于中东局势的公 开辩论。它为会员国提供了一个机会,与安全理事会 分享它们对这个重要问题的看法。

在中东实现全面和平以及公正、持久与和平地解 决巴勒斯坦这个核心问题,是国际社会在安理会支持 下谋求实现的一项长期共同目标。然而,这一目标的 实现仍然遥遥无期,一方面使我们的集体努力以及实 现和平的愿望遭受挫折,另一方面又使不公正、暴力 和不稳定的恶性循环长期存在。不能实现这一目标不 仅首先将给被占领土受压迫的民众,而且还会给区域 及国际和平与安全带来灾难性的后果。因此,需要作 出真诚和协调一致的努力,防止局势进一步恶化,推 动一个旨在全面而和平地解决阿以冲突的真正进程。

在这种情况下,去年 11 月在安纳波利斯会议上 重新启动的和平进程曾引起了极大的希望和合理的 期待。然而令人遗憾的是,谈判一直没有明显的进展。 另一方面,被占领土当地的局势却进一步加剧,而以 色列的政策和行动则是其主要原因。

国际社会理所当然地对这些发展感到失望和关切。在我们临近 2008 年年底之际,和平条约的目标

非但没有实现,反而再次被推迟。因此,我们能够理解会员国的普遍情感,即:安全理事会前天通过的第1850(2008)号决议没有真实体现局势的严重性,原本应该反映出本安理会相对来说更强烈、更明确的信息。但更重要的是,国际上的压力如此强烈,安理会在这一极为重要的时刻再保持沉默,是承受不起的。

这一决议尽管存在不足,但具有重要意义,因为 它在以往协议和义务的基础上再接再厉,让和平解决 的希望依然留存。但国际社会当前必须确保其对中东 和平的承诺得到加强并变成具体的成果,在明年一年 时间里解决所有的核心问题。巴基斯坦想要强调我们 认为对于进程取得成功至关重要的几点意见。

第一,现在是安全理事会行使其对中东和平与安全职责的时候了。除了执行安理会本身的各项决议和决定外,没有其他更好的办法。"一切照常"已难以为继。要取得真正进展,需要有更大的政治意愿,特别是各常任理事国。

第二,四方也必须通过透明和客观的参与,充分 利用其潜力支持和平进程,让各方坐到一起,并动员 国际社会为和平的努力提供道义、外交、政治和经济 上的支持。

第三,在区域办法方面,安全理事会和四方需要 更认真地与阿拉伯国家联盟互动协作,因为阿拉伯国 家联盟本身在实现该地区和平方面显示了坚定、建设 性和充满活力的做法,特别是通过阿拉伯和平倡议。 同样,历史上一向关心和平解决巴勒斯坦问题的伊斯 兰会议组织也可能是中东和平努力的关键伙伴。

第四,和平的框架已在联合国有关决议中明确设定,包括第242(1967)、第338(1973)、第1397(2002)和第1515(2003)号决议,以及马德里框架、路线图、阿拉伯和平倡议和安纳波利斯达成的谅解,而这些谅解来自这一框架。绝不能背离或改变和平进程的这一基本任务。

第五,为实现持久解决阿以冲突,务必解决冲突 的根源,即以色列占领阿拉伯领土。因此,解决办法

要求以色列全部撤出巴勒斯坦被占领土,包括东耶路撒冷以及一切其他阿拉伯被占领土,包括叙利亚戈兰。我们借此机会重申我们的呼吁:为在中东实现全面和平,叙以和黎以轨道应取得平行的进展。

第六,应客观承认并切实消除实现和平的障碍。 安纳波利斯以来的一年再次证明,只有在相互信任与 信心以及实地积极事态发展的有利环境中,谈判才能 取得成功。这就需要所有当事方和各个方面采取紧急 和可信的行动,包括从安全和政治问题到旨在改善巴 勒斯坦人民的日常生活的能力建设、人道主义和社会 经济发展等各个方面。

如同第 1850 (2008) 号决议中规定的那样,各方必须履行各自根据路线图所承诺的义务,与此同时,不采取可能破坏信心和影响谈判结果的任何步骤。以色列必须停止在被占领土内的军事行动,这些军事行动继续造成大量的伤害和无辜生命的损失,包括巴勒斯坦妇女和儿童。

也必须停止向以色列发射火箭,这种行为无助于 巴勒斯坦事业。我们重申,杀害任何平民都是无法接 受的。我们呼吁各方摈弃暴力,并履行各自根据国际 人权法和国际人道主义法、特别是《日内瓦第四公约》 所承担的义务。

占领国有着特殊的责任,在巴勒斯坦和克什米尔都是如此。为了表明其可信性与和平的愿望,这些占领国必须认真考虑其政策和单边的行动。就中东而言,它们的政策和行动既威胁被困的巴勒斯坦人民的生命,也威胁和平进程,而且无助于解决以色列自身安全的关切问题。以色列必须放弃使用武力,停止侵犯人权行为、歧视、社会和经济窒息以及对巴勒斯坦人民的集体惩罚,立即停止建造非法的隔离墙,依照在安纳波利斯所做的承诺停止建造定居点的殖民主义行动并拆除哨岗,同时解除对加沙地带的封锁。以色列必须停止其强行造成实地既成事实、肢解巴勒斯坦社会、改变巴勒斯坦人口结构、肢解巴勒斯坦被占领土、包括东耶路撒冷的政策。所有这些行动危及谈判,危及建立一个有生命力和毗连的巴勒斯坦国的进程。

第七,国际社会必须支持实现巴勒斯坦内部和解的努力,这是实现可信和全面和平的必要条件。我们 敦促我们巴勒斯坦兄弟搁置分歧,集中精力致力于实 现和平。

巴基斯坦仍然深为关切巴勒斯坦人民的长期痛苦和流离失所的处境。现在是尽早结束几十年占领造成的这一人类悲剧的时候了。因此,我们重申:我们呼吁在国际法、全面执行联合国有关决议和履行各方协议和义务的基础上,实现公正、全面和持久的和平。巴基斯坦将继续坚决全力支持实现巴勒斯坦人民在以 1967 年前边界为基础、以圣城为首都的条件下,在独立和有生命力的巴勒斯坦国里行使自决和主权等巴勒斯坦人民不可剥夺的权利,并在 1948 年 12 月 11 日大会第 194(III)号决议的基础上公正地解决巴勒斯坦难民问题。这是一项极受珍视的目标,安全理事会以及整个国际社会都必须以全部精力和可支配的资源,持续充分关注这一目标的实现。只有这样才能取得成功。

主席(以英语发言): 我现在请委内瑞拉玻利瓦尔 共和国代表发言。

埃斯卡洛纳先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言):主席先生,请允许我向你和安全理事会其他尊敬的成员致以最崇高的敬意,并感谢你们在过去的一年里所做的工作。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府常驻联合国代表团认识到,我们最近几个月为解决许多冲突和维持和平而一直开展的辩论是重要的。我们要特别强调,2008年12月16日,安全理事会审议了美国和俄罗斯联邦提出的第1850(2008)号决议。根据这项决议商定了一系列旨在实现中东特别是巴勒斯坦和平的措施。因此,四年半之后,才得以通过一项决议,以便为有关各方展开能导致公平、持久和平的直接谈判铺路。

我们欢迎呼吁建立一个巴勒斯坦国,呼吁各国和 各国际组织为巴勒斯坦政府最佳地履行职能,并为加 强其经济发展作出贡献。但我们也认为,正如巴勒斯 坦常驻观察员已提到的那样,该决议的执行绝不能是

排斥性的或有限的。恰恰相反,为了确保持久和平, 构成持久和平的所有政治、经济、社会和文化方面都 必须被接受,并具有合法性。

巴勒斯坦人民是一个受苦受难的民族,惨遭灭绝种族罪、迫害和侵犯人权行为之苦。因此,我们强调,我们完全支持不结盟国家会议协调局 2008 年 11 月 20 日通过的巴勒斯坦被占领土包括东耶路撒冷局势的公报,同年 11 月 24 日该公报转递给了联合国秘书长(见文件 S/2008/735)。

公报谴责以色列持续不断地违反国际法和侵犯 巴勒斯坦人民的人权行为,因为这些行为严重威胁巴 勒斯坦人民的领土、文化和社会完整,威胁他们国家 的社会经济条件,以及是对他们生命权的持续不断的 攻击。公报要求占领国立即撤出,解除边境控制,以 及制止以色列在巴勒斯坦领土上的定居活动及其非 法做法,因为这些非法做法常常是在外部煽起,意在 维持战争势头,而战争最终使军火贸易商和制造商牟 取暴利。

在以色列,有些人促进和平并支持采取一项审慎、通过谈判商定的解决办法。在以色列的一些知识、政治和学术圈子内。也有人深信,将会有一个巴勒斯坦国,而且领土交换将造成相对较少的问题。尽管有这些正面因素,但联合国各机构内部也必须有更大、更坚定的决心创造一种早晚会促成真正和平的至关重要的主要力量。

加沙仍然因以色列无视人权而受苦,并且已成为必须如实加以处理的人道主义紧急情况。这是一种人类不能再忽视的情况。过度、过分的以色列军事行动达到如此登峰造极的地步,我们要重申,人类再也不能容忍了。否定他人,似乎是它们政策的特点。在此,我们必须回顾 1967 年以来巴勒斯坦被占领土人权状况特别报告员理查德·福尔克所说的话,他谴责以色列封锁加沙是公然地、持续不断地严重违反国际人道主义法行为,并把这种局势描述为一场人道主义灾难,所实施的政策为危害人类罪,指控继续为以色列提供政治和经济支持的人是以色列的同谋。的确,那

位被以色列违背礼仪规范而拘留的公务员,应感谢那些为通过谈判实现和平而努力的人。

我们本以为,1982年9月14日在 Sabra 和 Shatila 发生的恐怖事件已经过去。那起事件比美国这里的9.11事件造成的生命损失还大,大会称之为灭绝种族罪。但是,我们关切地注意到,导致那种野蛮行为的政策仍然未变。

当安全理事会 12 月 16 日吁请加强国际和平谈判以便最终缔结以色列和巴勒斯坦之间的和平条约时,我们希望这种愿望会成为现实。我们仍然相信,和平需由两国人民追求。然而我们也深信,我们迫切需要制止对巴勒斯坦政府和人民的持续不断侵略,同时不损害他们尽快建立一个国家和稳定的经济,以及不失尊严地生活的正当、崇高的期望。但是,最重要的是,我们绝不允许犯下灭绝种族罪的人仍然不受惩罚,这是治愈伤口的惟一办法。

对委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府来说,沉默既不 是关于巴勒斯坦人民事业和中东问题的选择,也不是 关于世界各国人民事业的选择。乌戈·查韦斯·弗里 亚斯总统在所有国际论坛都申明了这一点。这就是我 们从本会议厅向巴勒斯坦人民发出兄弟般的希望和 声援信息的原因。我们真正希望他们实现该地区持久 和平,持久和平无疑也会使以色列人民受益。

主席(以西班牙语发言): 现在请摩洛哥代表发言。

卢利什基先生(摩洛哥)(以法语发言): 首先,我要感谢我右边的邻座、联合国中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生通报了中东局势。中东目前正处于寻找公正、持久解决办法之路的关键时刻。

本次会议是在安全理事会通过关于中东局势的第 1850 (2008) 号决议——2004 年 5 月以来第一项实质性决议——两天之后召开的。因此,我们只能欢迎安理会这一行动和美国-俄罗斯的这项联合倡议,希望它会有助于使安纳波利斯进程有新的势头,并维护其成就。

通过这项决议,安理会重申其对巴以谈判进程的责任和承诺。决议还忆及双方执行路线图的必要性,同时也确认阿拉伯世界通过 2002 年《和平倡议》做出的重大努力。

该决议尽管没有触及一些重要方面,但确实有一个优点,即重申了解决中东问题中的一些核心问题,即而且最重要的是,谈判是不可逆转的。

这项原则意味着放弃一切军事解决办法,并且承 诺不仅仅为了谈判而谈判,而是为了取得预期结果而 谈判,同时采取适当态度以确保谈判取得成功。在这 方面,封锁巴勒斯坦领土、继续推行定居点政策和切 断能源供应全都不符合谈判的精神。

第二项基本原则意味着双方都有义务充分履行路线图为其规定的义务,并避免采取任何有可能破坏谈判或互相信任的行动。尽管以色列释放了250名犯人令人感到鼓舞,但定点暗杀、阻碍人道主义援助进入以及巴勒斯坦人在加沙与巴勒斯坦其余被占领土之间自由往来等等都不符合必要的信任气氛,而且这进一步加剧了巴勒斯坦人的挫败感。他们是这些政策的无辜受害者。

第三项基本原则涉及呼吁国际社会帮助建立有 利于谈判的环境和支持巴勒斯坦政府,这两项因素对 和平努力成功与否至关重要。因此,我们呼吁与双方 有特殊关系或可以对其施加积极影响的国家促进并 推动谈判进程。在这方面,四方成员可以发挥关键作 用,以最终为谈判提供决定性的动力。我们希望在 2009年看到这一势头,以确保在实地为巴勒斯坦人民 带来切实成果,他们是受持续占领影响最大的人。同 时绝对有必要实现巴勒斯坦内部的和解,必须竭尽全 力来确保尽快实现和解。

第四亦即最后一项基本原则是,最终缔结一项 经谈判达成的和平条约。呼吁继续谈判和创造适当 条件来结束谈判,其目的都是为了达成一项解决所 有问题的和平条约,包括最微妙和最有决定性的问 题。在这方面,2002 年"阿拉伯和平倡议"仍然是 重要、有益和有相关性的,它是有勇气、平衡和有前 瞻性的努力,我们呼吁以色列以同样的勇气和决心对 此作出响应。

就摩洛哥王国而言,我国国王穆罕默德六世目前担任圣城(耶路撒冷)委员会主席,因此我们仍然准备为谈判的成功作出贡献,以便在中东实现真正和平、保证以色列撤出自 1967 年来占领的阿拉伯领土,并建立一个以东耶路撒冷为首都、与以色列毗邻共处而且有生命力的巴勒斯坦国。

我们希望,第 1850 (2008) 号决议中有关安全理事会将继续处理中东问题的表述不只是说说而言,而是表明安理会确实愿意在谈判进程中提供帮助、继续参与后续发展、评估成果,并在必要时采取行动注入新的活力。该是这样做的时候了:该区域各国人民应当重获和平与安全、应最终建立一个有生命力的巴勒斯坦国、戈兰应当重归叙利亚,而整个地区也应再次成为各种宗教共处和各国人民开展富有成效合作的一方土地。

主席(以英语发言): 我现在请挪威代表发言。

尤尔女士(挪威)(以英语发言):多年来,我们一直听到有关巴勒斯坦经济即将崩溃的警告。尽管经济社会情况依然严峻,但出现了一些积极进展。捐助方提供的支助有所增加,双方的谈判在继续。巴勒斯坦权力机构正在实施一些重要项目。不过除这些成就外,甚至难以看到巴勒斯坦可持续经济的轮廓,除非以色列兑现其取消限制的承诺。

经济增长是政治进展的关键。国际捐助界多年来 一直在支持巴勒斯坦的机构建设并倡导问责制。以色 列最近对向加沙地带巴勒斯坦银行转账进行限制等 行动破坏了巴勒斯坦的机构。如果巴勒斯坦权力机构 不能支付工资,它将失去人民的支持。由于对转账业 务的限制,联合国不能支付其工作人员的工资,也不 能分发紧急支助。这种限制破坏了合法机构、助长了 黑市经济并使激进组织胆大妄为。

在西岸,定居点活动继续增加。以色列 2007 年 人口普查显示,定居者人口已从 1995 年的 13 万人上

升到今天的 27 万多人。以色列两周前撤出在希伯伦非法占据的一幢房屋应当得到肯定。不过,我们仍对正在出现的破坏巴勒斯坦人房屋和驱逐巴勒斯坦家庭的趋势深感关切。这些行动违反了国际法并且影响到未来谈判的结果。

以色列定居点和封锁已演变成为整个被占领土 上有连贯性的基础设施。这一基础设施扼杀巴勒斯坦 经济、破坏巴勒斯坦机构并且妨碍巴勒斯坦国家的形 成。定居点和封锁已成为对两国愿景的根本威胁。

在巴勒斯坦方面,我们看到危险的分裂。巴勒斯 坦军事分子继续不分青红皂白地对以色列平民实施 暴力,以此破坏双边谈判。除非得到巴勒斯坦人团结 的支持,否则,谈判可能前功尽弃。迫切需要支持重 新开始的和解努力以及在加沙地带内部和周边地区 实行有效停火。

我们目前面临许多方面的政治不确定性。需要各主要利益攸关方支持正在进行的谈判并采取果断行动。作为捐助国,我们需要提醒我们自己注意资金支持与政治成果之间的联系。我们必须共同努力支持和平进程。捐助国之间的四分五裂只会破坏和平的前景。

我们欢迎安全理事会第 1850 (2008) 号决议最近 获得通过,这项决议第 4 段呼吁捐助国"协助发展 巴勒斯坦经济、尽量向巴勒斯坦权力机构提供资源, 对巴勒斯坦体制建设方案提供捐助,以便为建国作 好准备。"

通过与安纳波利斯进程协调工作,特设联络委员会仍然是调动和协调捐助国努力的重要工具。我们目前为在马哈茂德•阿巴斯主席和萨拉姆•法耶兹干练领导下的巴勒斯坦权力机构筹集了大量捐款。委员会今年9月的会议证实各方——以色列、巴勒斯坦权力机构以及捐助国——再次承诺支持建立巴勒斯坦国。捐助国继续支持进程的意愿有赖于双方是否取得成果。但是,机会就在那里,势头必须巩固,以便实现通过谈判解决冲突并建立一个有生命力的巴勒斯坦国。

主席(以英语发言): 我现在请澳大利亚代表发言。

Goledzinowski 先生(澳大利亚)(以英语发言): 首先,我要感谢塞里先生做了内容翔实的通报。我认为,我们都应感谢和尊重秘书处的成员,他们在这个问题上做了非常重要的工作。主席先生,我也要感谢你今天给我机会就这一重要问题发言。把这个问题称为重要问题可能看起来是老生常谈,但它对我们大家都是重要的,无论我们生活在哪里,包括在澳大利亚,都是这样。我们在大会就这个问题已说了很多,因此我今天将简略谈几句。

澳大利亚是以色列和巴勒斯坦人民的坚定朋友,赞同关于巴勒斯坦和以色列两国和平、安全地毗邻共存的构想。我们欢迎 2008 年 12 月 15 日中东四方重申其支持目前在安纳波利斯进程中的谈判的声明。我们感到鼓舞的是,双方于 2008 年 9 月 9 日在沙姆沙伊赫向四方作出进行"积极、持续不断的谈判",以及当然履行和平路线图规定的双方各自的义务的承诺。

在安纳波利斯取得的进展绝不能前功尽弃。这就 是为什么不论以色列或巴勒斯坦权力机构的领导层 组成如何,必须继续取得进展,必须加快双边谈判, 以及当然还要遵守路线图规定的其义务。

澳大利亚对加沙人道主义局势深感关切,几周前,在以色列最近出席人权理事会的普遍定期审查进程时我们提到了这种局势。我们对暴力恢复和针对以色列的不分青红皂白的袭击感到非常关切,我们对此表示谴责。我们坚决支持四方关于遵守和延长埃及促成的停火的呼吁。澳大利亚赞成四方关于不断确保向加沙提供人道主义供应品的呼吁。

同所有头脑清醒的国家一样,澳大利亚支持根据安全理事会各项决议,包括最近有关该议题的第1850(2008)号决议,努力实现以色列同其邻国之间的公正、持久和全面的和平。我们欢迎沙特发起的《阿拉伯和平倡议》再次受到关注,它是进一步讨论的可能基础,并且我们希望能够在以色列-叙利亚之间取得进展。

只有在国际社会的支持下才能实现和平。当然, 双方领导人将必须媾和,但是,我们负有的重大的责 任支持这一进程。以色列和巴勒斯坦双方都要求我们 支持它们的努力,促进有利于和平、非暴力和两国解 决办法的环境。四方同样呼吁我们大家提供外交和政 治支持,协助建立未来巴勒斯坦国所需的机构。

澳大利亚保证提供这项支持,并且随时准备尽我 们所能提供协助。

主席(以英语发言): 我现在请冰岛代表发言。

汉内松先生(冰岛)(以英语发言): 主席先生,首 先,请允许我祝贺克罗地亚首次担任安理会主席,并 感谢你给我这次机会,在安理会关于中东局势的本次 公开辩论中发言。

在《世界人权宣言》60周年里,人们极为忧虑地看到,巴勒斯坦被占领土人道主义和人权局势依然严峻、并看到巴勒斯坦人的自决仍未实现,以及占领变本加厉。

在我们等待持续进行的谈判取得结果之时,在实 地必须发生改变。这包括取消对加沙地带的出入限制 和在西岸建立的封锁制度,这种做法严重限制了巴勒 斯坦人民的通行自由,而且还影响到他们生活的所有 方面,包括他们的财产权以及接受教育、保健和就业 的权利。这种改变还包括停止所有定居点的扩建以及 停止在当地建造违反国际法并使两国解决方法更难 实现的所有其他障碍。

在巴勒斯坦方面,必须停止哈马斯同法塔赫之间 的冲突。也必须完全停止从加沙地带发动的火箭弹袭 击,这种袭击主要针对平民,并在以色列居民中间制 造恐怖。我们敦促哈马斯和以色列维持停火和避免恢 复敌对行动。

冰岛坚定支持第 1325 (2000) 号决议,相信妇女参与和平进程的重要性。我谨提请安理会注意争取实现公正持久的巴勒斯坦-以色列和平国际妇女委员会(巴以和平妇委会),这是一个由以色列人、巴勒斯坦人和拥有外交和政治谈判经验的国际知名妇女领导

人组成的三方机构。巴以和平妇委会在联合国妇女发展基金的主持下开展工作。和平进程的主要各方将不仅受益于巴以和平妇委会能够对该进程作出的实质性贡献,而且也将受益于巴以和平妇委会成员相互之间为就重大问题达成协议而制定的有效工作方法。

妇女使公正和可持续的两国解决办法能够在该 进程中发挥的作用,所具有的重要性,怎么强调也不 为过。妇女之间跨越冲突界限的团结,能够为各自社 会带来鼓励和希望。

为了整个区域和全世界的和平与安全,必须公正 和和平地解决以巴冲突。安全理事会的主要作用是维 护国际和平与安全。因此,安理会成员有责任竭尽全 力解决以巴冲突。

安理会 12 月 16 日通过的第 1850 (2008) 号决议, 规定继续进行双边谈判。我们欢迎这项安理会决议。但 是,这些谈判缺乏进展,同时巴勒斯坦被占领土的人道 主义和人权状况日益恶化,因此要求改变谈判方法。

在这方面,我提请注意诺贝尔和平奖获得者马尔蒂·阿赫蒂萨里先生最近在奥斯陆诺贝尔奖颁奖典礼上说的话。他呼吁四方和整个国际社会高度优先重视和认真致力于我们面前的这项最具挑战性的建设和平项目。

主席(以英语发言):我现在请伊朗伊斯兰共和国 代表发言。

哈比卜先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言): 主席先生,首先,我要感谢你在这一紧要关头召开本次公开辩论会。地面局势,特别是加沙地带局势,已 经达到灾难性程度,那里的居民遭受以色列犯下的无法描述的罪行,在过去几十年里前所未见的人道主义灾难中煎熬。

过去几周内,由于以色列继续推行的非法政策和做法,巴勒斯坦被占领土的局势进一步恶化。针对巴勒斯坦平民和财产的军事进攻、摧毁住房和其他财产、定点清除、非法建造和扩大定居点、殖民化措施、定居者搬迁、在巴勒斯坦被占领土上实行许可证制度和

对通行实行其他严厉的限制,以及建造非法的种族隔离墙,这些只不过是以色列继续有增无减、甚至加速的犯罪活动的几个例子。此外,对巴勒斯坦平民人口实行了各种非人道和非法的措施,特别是在加沙地带。

以色列定居者针对巴勒斯坦平民、财产和农地的令人发指的暴力、恐怖主义、骚扰和种族主义行径变本加厉。最近在哈利勒发生的令人震惊和应受谴责的事件中,以色列极端主义定居者放火焚烧了巴勒斯坦人的房屋和果园,并残忍地杀害巴勒斯坦平民,这显示了一场预先计划的恐怖和恐吓运动,以便使那里的无辜巴勒斯坦平民的生活更加悲惨。

由于以色列当局的残暴罪行,今天,国际社会正在目睹加沙地带巴勒斯坦人民面临的史无前例的悲惨局势。国际社会正在目睹以色列当局对无辜平民犯下的一些人类历史上最可怕的罪行。加沙地带 150 多万平民正在挨饿、被屠杀以及遭到集体惩罚。他们被剥夺了赖以生存的最基本物品、医疗供应和服务。

以色列政权对国际社会无数次呼吁充耳不闻,而 且就在整个国际社会眼前,在被联合国人权官员称为 危害人类罪的犯罪行动毁灭一个民族。

对联合国的缔造者来说,在数十年前肯定无法想象,在 21 世纪,当整个一个民族遭受一个罪恶政权如此可怕的危害人类罪并饿死时,安全理事会却无动于衷。但不幸的是,这的确正在发生。联合国和安全理事会早该采取紧急有意义的行动,以便打击这些针对巴勒斯坦人民的暴行和战争罪行,并帮助缓解加沙地带人民的苦难和痛苦。

国际社会的沉默既不是一种选择,也是没有道理的。包括妇女儿童在内的数十万人,在痛苦和失望而且时常受到以色列当局的威胁、恐吓和可恶罪行中,正指望联合国和整个国际社会相助。我们不应对他们弃之不顾。安全理事会必须履行自己的责任,迅速采取行动以保护在加沙地带面临集体惩罚的无辜平民。

以色列政权也继续对被占领的叙利亚戈兰实行 残酷占领并为非作歹。它也继续占领黎巴嫩的部分领 土,并执意每天侵犯黎巴嫩领空,公然违反了安全 理事会第 1701(2006)号决议。还有其他例子表明, 以色列政权蔑视安理会及其各项决定,应该予以严 肃处理。

无疑,安理会某个常任理事国对以色列政权的无条件支持导致了安理会的不作为,这使得该政权更加肆无忌惮地犯下战争罪和危害人类罪。以色列当局在没有受到任何惩罚的情况下,不仅继续对加沙地带和巴勒斯坦被占领土其他地区的平民犯下骇人听闻的罪行,而且还持续恐吓并骚扰联合国机构和人权官员、并凶狠地威胁同情巴勒斯坦无辜人民的国家。安理会某个常任理事国对以色列的无条件支持只能被认为是对以色列政权持续不断地犯下的战争罪和非法活动的明确支持。

我在结束发言时,要驳斥以色列政权代表在她发言中对我国进行的无端指责。不用说,这是该政权徒劳地通过对其它国家进行诽谤,来转移人们对其自己在本区域的国家恐怖主义和暴行的注意力的又一个例子。同样令人无法接受的是,克罗地亚代表团以国家身份对我国所说的一些毫无根据的话。在我们看来,这是不负责任的,因为这些相当于无端指责并被驳回的说法话是根据在以色列政权编造的某些歪曲事实提出的。

主席(以英语发言): 我现在请卡塔尔代表发言。

纳赛尔先生(卡塔尔)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我祝贺你英明地领导了 12 月份安理会的工作,并感谢你召开关于仍然是安全理事会的一个最重要问题的本次月会。作为对国际和平与安全最老的威胁,这个问题仍须受到安理会的严密审查。我也感谢罗伯特•塞里先生向安理会作了通报。

首先,请允许我赞同古巴代表以不结盟运动名义 所作的发言。

我们已无数次请求安理会对包括巴勒斯坦问题 在内的、持续不断的中东危机承担起自己的责任,并 给予它应有的关注,以维持安理会的公信力并为这个

问题找到解决办法。的确,两天前安理会通过了第 1850(2008)号决议,这是过去五年来关于巴勒斯坦问 题的首项安理会决议。

安理会通过一项决议以推动停滞不前的和平进程,这无疑是一个可嘉的举动,我们原则上欢迎它。但令人遗憾的是,只是原则上表示欢迎,因为该决议有重大缺陷,它忽视并无视损害在该区域实现全面持久和平机会的障碍,特别是以色列在阿拉伯被占领土修建的非法定居点问题,以及以色列由此违反国际法和侵犯巴勒斯坦人民人权的行为。

我们一再呼吁安理会处理持续不断的中东危机,以期达成一个全面、包括问题所有方面的解决方案,这些呼吁不仅反映了我们的观点,而且还反映了安理会的观点。2008年12月12日在通过一项延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决议时发表的主席声明(S/PRST/2008/46)中就强调了这一点。因此,我们感到疑惑的是,为什么该声明的实质内容未反映在第1850(2008)号决议。可以理解,这导致该决议未得到一致通过。

我的理解是,安理会同意我的看法,即在中东实现公正、全面和持久的和平,同时确保在两个国家和平安全地毗邻共处的基础上可持续地解决巴勒斯坦问题,是我们的共同目标,无一例外。我们都在寻求持久解决阿拉伯-以色列冲突的办法。我们都在寻求解决耶路撒冷、难民、边界、安全、定居点和水等未决问题,包括核心问题。当我们谈论两国办法时,有必要强调,巴勒斯坦国必须享有充分主权,必须是一个毗连的、可以独立生存的,以东耶路撒冷为其首都的国家。

然而,在阿拉伯被占领土上非法的以色列定居 点以及在这些领土上修建种族隔离墙,是建立一个 巴勒斯坦国的障碍。以色列当局无视联合国的决议, 不顾国际社会就巴勒斯坦被占领土上这些定居点的 非法性达成的共识,一意孤行,建造非法定居点, 这种行径破坏了和平机会,使安纳波利斯进程严重 受挫。安纳波利斯进程是以色列方面尚未接受的若 干倡议中的最新倡议。因此,安全理事会亟须通过 阿拉伯国家关于以色列定居点的决议草案,以此重 申其第 1850 (2008) 号决议,而该草案仍摆在安理会前 待处理。

国际和平与安全面临的最严重挑战包括以色列定居者对手无寸铁的巴勒斯坦平民实施的恐怖主义行径,如在被占领的巴勒斯坦希布伦市实施的这类行径,如在被占领的巴勒斯坦希布伦市实施的这类行径,那里的极端主义定居者频频袭击巴勒斯坦人民,而以色列当局却袖手旁观,没有采取任何措施制止这类行径。以色列作为占领国,公然违反国际人道主义法,包括《关于战时保护平民之日内瓦公约》。中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生最近在他对这些令人发指的行为提出的谴责中证实了这一调查结果。毫无疑问,以色列定居者能够逍遥法外促使他们持续实施恐怖主义。

安理会应当能够说服以色列撤出被占领的叙利 亚戈兰和其余黎巴嫩被占领土,停止继续侵犯黎巴嫩 领空,并按照《路线图》及安全理事会和大会有关决 议所体现的国际合法性履行其义务。

以色列继续奉行侵略、封锁和使加沙地带巴勒斯 坦人民挨饿的政策,这对实现巴勒斯坦被占领土上全 面和平构成严重障碍, 严重违反所有法律、协定、原 则和道德规范。这种封锁危及加沙居民的生命,并且 使包括数十名儿童在内的数百名受害者, 因电力短缺 和缺少必要的医药品而丧生。以色列当局没有停止这 些可耻的行为; 他们甚至变本加厉, 阻止人道主义救 济进入加沙地带, 如在宰牲节之际阻止利比亚船只以 及从雅法驶来的满载人道主义救济品和赠品的船只 进入加沙地带,等等。人权问题特别报告员理查德·福 尔克先生称巴勒斯坦人是"因相当于危害人类罪的政 策而受到集体惩罚的平民",并且说:"国际刑事法院 似乎必须调查这种情况,并确定是否应起诉对封锁加 沙负有责任的以色列文职领导人和军方指挥官"。他 补充说,以色列对"几乎没有足够的粮食来避免大规 模饥荒和疾病"状况听之任之,使巴勒斯坦人陷入"绝 望的困境"。难道能说这是文明社会的行为吗?

安全理事会义不容辞地负有说明第 1850(2008) 号决议严肃性的责任。安理会还有责任落实该决议的 执行工作。

主席(以英语发言):我现在请巴勒斯坦人民行使 不可剥夺权利委员会主席保罗•巴吉先生阁下发言。

巴吉先生(以法语发言): 首先,我谨祝贺你担任 12 月份安理会主席。我确信,鉴于你履行职责采用的 高效方式,安理会的工作将顺利完成。

我借此机会向你富有才华的前任-哥斯达黎加常驻代表豪尔赫·乌尔维纳大使致敬,因为他 11 月份指导安理会工作时所采用的方式堪称楷模。

我向中东和平进程特别协调员罗伯特·塞里先生和秘书长个人代表转达最热烈的问候,并祝贺他今天上午在安理会的出色通报。

主席先生,我感谢你及安理会其他成员让我有机会以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席身份参加关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的这次重要辩论。

委员会仍然坚决赞成以政治谈判促进建立中东全面、公正和持久和平。它赞扬 12 月 16 日通过第 1850 (2008) 号决议,安理会在决议中宣布它支持在安纳波利斯启动的谈判,呼吁双方履行《路线图》规定的义务,避免采取损害谈判结果的任何行动,并请国际社会协助营造有利于谈判的气氛。绝对必须维护这一进程的不可逆转性。

虽然我们的委员会坚决支持继续谈判,但我们不能无视政治进程和可悲局势之间的巨大反差。委员会极为关注加沙地带新出现的暴力和这一地区严峻的人道主义局势。平民由于占领国实施的封锁失去行动自由。我们的委员会毫不含糊地谴责双方实施并因此造成无辜平民丧生的暴力行为,无论是以色列的军事行动,还是从加沙发出的火箭弹造成的结果,都要加以谴责。同时,委员会认为完全不能接受并且认为不公正的是,加沙地带的所有平民都受到集体惩罚并且因小型战斗团体的行动而遭到封锁,无法活动。

过去几个月,加沙地带的人道主义局势严重恶化。加沙居民亟需获得燃料和粮食等基本商品。由于电力和基本材料短缺,医疗设施已停止运行。目前急需用来修复遭到轰炸的家园和学校的建材。有些人道主义援助近日获准进入加沙地带,但是尚不足以满足民众的需要。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处今天宣布,在补给告罄之后,它已暂停向加沙地带的巴勒斯坦人发放粮食。

我们呼吁占领国以色列立即解除对加沙地带的 封锁并允许人道主义机构进入,以帮助那里居民缓解 令人震惊的生活状况。以色列应立即停止在西岸和加 沙地带的军事行动和过度使用武力,并在《日内瓦第 四公约》范围内行事。我们呼吁双方紧急停止一切暴 力行为,保持最大克制,让平静能占据上风。

委员会还对特别是西岸希布伦市最近发生的定居者施暴行为深感关切。我们谴责以色列定居者袭击巴勒斯坦平民和毁坏财产的行为。我们提醒以色列,作为占领国,它有责任保护巴勒斯坦平民、财产和圣址。以色列还必需立即停止定居活动,从而履行"路线图"规定的义务。

包括本委员会在内的国际社会,正在尽力营造有利于开展长期解决办法谈判的氛围。委员会强调,联合国在巴勒斯坦问题上的责任是长期的,直到根据国际法全面解决该问题为止。我们敦促有关各方推动和平进程朝着解决以巴冲突和在1967年边界基础上建立一个主权和有生命力的巴勒斯坦国这一方向前进。解决办法应基于安全理事会第242(1967)号、第338(1973)号、第1397(2002)号、第1515(2003)号和第1850(2008)号决议以及"阿拉伯和平倡议",包括在全面、公正和持久解决办法的背景下接受以色列作为一个在和平与安全中相处的邻国。

主席(以英语发言): 以色列代表要求作进一步发言。我请他发言。

魏斯布劳德先生(以色列)(以英语发言):我不想 多占安理会的宝贵时间。我认为,我们进行了一场很

长的辩论,我们中多数人都分享了和平进程中的希望 和进展信息。然而,我必须提及伊朗代表的发言。

该国代表的发言再次显示,我们面临着该区域极端势力构成的挑战;这股势力以伊朗伊斯兰势力为首,一直试图阻碍和平方向的任何进展。我认为,今天的所有发言都传递了希望的信息,但伊朗代表所作的发言完全背离这一信息。

主席(以英语发言):我现在请塞里先生发言,对提出的意见和问题作出答复。

塞里先生(以英语发言):这确实是漫长的一天,因此,我长话短说。

首先,我要感谢各代表团对我和秘书长的工作和 我们对和平进程各个方面的贡献表示赞赏。我当然是 非常认真地听取了这场辩论。我必须说,今晚我将带 着这场辩论基本上非常具有建设性的感觉回到耶路 撒冷。我们要特别欢迎巴勒斯坦代表和以色列代表的 贡献。我认为,我们应将这一精神带入新的一年。

我还在发言中,强调了以下事实:有了新通过的 重要的第 1850 (2008)号决议展示的前景,在今后这段 不确定的时期里,我们必须确保我们在未来一年里能 够继续强劲推进这一进程。我特别强调了一个问题, 那就是加沙境内的困难局面;我认为,今天辩论中几 乎所有的发言都强调了这一问题。我今天听到,在座的许多人都表示坚决支持我一直在安理会代表潘基文秘书长发出遵守和延长停战的紧急呼吁;对此我再次表示感谢。同时,如果有人关注今天的事态发展,他就知道为什么这一点事关重大,因为我们从加沙新闻界听到了质疑延长停战的言论。

我要明确指出一点:在加沙地带恢复全面暴力不可能符合巴勒斯坦人民的利益。用火箭弹袭击以色列和过境点的行为必须停止,而且所有暴力行为都必须停止,包括以色列的入侵和空袭。

我们在星期一举行了一次重要的"四方"会议,呼吁继续向加沙人民提供人道主义供应品。事实上,国际上现在一致支持我们根据国际人道主义法,努力确保重新开放过境点和缓解巴勒斯坦人民的令人无法接受的痛苦。秘书长亲自领导了这些努力。同样,如果不遵守停战,这些努力也将处于岌岌可危的境地。因此,我们将需要所有安理会成员的帮助,以使上述目标将来能够实现。

主席(以英语发言): 我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午4时50分散会。